

Welcome to all who have come to
worship the King of kings today

Witamy wszystkich, którzy przybyli,
aby oddać cześć Królowi królów

Church Bulletin

4 / 2021
23 January / 23 stycznia

“Through Him and for His name’s sake,
we received grace and apostleship to
call people from among all the Gentiles
to the obedience that comes from faith.
And you also are among those who are
called to belong to Jesus Christ.”

—Romans 1:5–6

NIV

„Przez którego otrzymaliśmy łaskę i
apostolstwo, abyśmy dla imienia Jego
przywiedli do posłuszeństwa wiary
wszystkie narody, wśród których jeste-
ście i wy, powołani przez Jezusa Chry-
stusa.”

—Rzymian 1:5–6

Biblia W-P

THOUGHT FOR THE DAY

“The greatest victory in living lies not
in never falling, but in rising every
time we fall.”

—N Ch B

MYŚL DNIA

„Największe zwycięstwo w życiu polega
nie na tym, aby nigdy nie upaść, ale aby
wstać za każdym razem, gdy upadniemy.”

Today—8:39pm
Friday 29 January—8:35pm



Dzisiaj—20:39
Piątek 29 stycznia—20:35



Seventh-day
Adventist Church™

Polsko-Australijski Kościół
Adwentystów Dnia Siódmego
Dandenong
100 James Street Dandenong 3175

Dandenong Polish-Australian



Dandenong Adventist

www.dandypolish.org.au



program nabożeństwa / today's service



9:30 am – Szkoła Sobotnia / Sabbath School (Polish & English)

11:00 am – Kazanie / Sermon

plan usługiwania

preaching schedule

23.01: Pr Roman Chalupka – in Polish with translation into English

30.01: Pr Luis Bermudez – in English with translation into Polish

*Nowy porządek nabożeństw—
kazania w j. polskim:*

*New order of church services—
Sermons in English:*

6.02: – Pr Josh Stadnik

6.02: – Pr Josh Stadnik

13.02: – Pr Roman Chalupka

13.02: –

20.02: – Pr Roman Chalupka

20.02: – Pr Trent Martin

27.02: – Pr Craig Gillis

27.02: – Pr Craig Gillis

6.03: – Roman Chalupka

6.03: – Pr Josh Stadnik

13.03: – Br Mark Rivett

13.03: – Br Mark Rivett

20.03: – Pr Roman Chalupka

20.03: – Br John Smilek

27.03: – Pr Josh Stadnik

27.03: – Pr Josh Stadnik

dzisiejsze dary

today's offering

—Szkoła Sobotnia (Misyjne)

—Sabbath School

—Młodzież Adwentystyczna—Projekt
Wydziału Południowego Pacyfiku

—Adventist Youth—South Pacific Division
Strategy

Opcje składania darów:

Giving options:

- Koperty zbiorowe
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Konto bankowe Zboru:
BSB 033-341 597491

- Church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church Bank Account
BSB 033-341 597491

dary zebrane 16 stycznia

offering received 16 january

Bezimienne: \$50 \$790 \$250

Anonymous: \$50 \$790 \$250

Szkoła Sobotnia: \$393.45

Sabbath School: \$393.45

Budżet lokalnego zboru: \$515.05

Local church budget: \$515.05

Fundusz budowlany: \$940.00

Building & maintenance: \$940.00

—Dziękujemy za hojne dary

—Thank you for your generosity



Dzisiejsze Dary:

Adwentystyczna Młodzież—Projekt Wydziału Południowego Pacyfiku

Dary te wspierają organizacje adwentystyczne, jak Pathfinders, czy Adventurers, oraz pomagają w finansowaniu:

- kompletów Biblii z przewodnikami do studiowania,
- specjalne programy zwane „Wydarzenia zmieniające życie” z materiałami szkoleniowymi,
- programy nauczania dla młodzieży i pathfinderów
- i wiele kursów i wydarzeń projektowanych dla młodzieży przez Kościół.

—IntraViCon



Planujemy Garage Sale na miesiąc luty, gdy tylko pogoda pozwoli. Jeżeli spośród czterech niedziel znajdzie się jedna bez deszczu i bez wielkiego wiatru, Tabita natychmiast ją bukuje na Garage Sale. Bądźcie więc przygotowani, że którejś soboty ogłosimy „Garage Sale jutro”! Prosimy Was, abyście zaopatrzyli nas w produkty do sprzedawania, ale proszę je przywieźć w dniu sprzedaży. Wiemy, że możemy na Was liczyć. I jeszcze jedno:

Czego NIE przynosimy na Garage Sale:

- materace
- żarówki
- niepracujące artykuły gospodarstwa domowego

—Kierownictwo Tabity

Nowy Porządek Nabożeństw

Jak już wcześniej było zapowiadane, od lutego, po urlopowym okresie, wracamy do nowego porządku nabożeństw, który został wprowadzony w ubiegłym roku na próbę. Jednak podczas LOCKDOWN nie było możliwości oceny tego eksperymentu, który oryginalnie miał na celu umożliwienie uczestniczenia w sobotnim nabożeństwie większej liczbie członków Zboru.

W miesiącach lutym i marcu nabożeństwa będą wyglądać następująco:

- 9:30am – kazanie w języku polskim
- 10:45—11:45 – Szkoła Sobotnia w j. polskim i angielskim
- 12:00pm – kazanie w j. angielskim

Podczas tych dwóch miesięcy ocenimy, czy zmiana ta przynosi dobre wartości dla naszego Zboru.

—Kierownictwo Zboru

Zebranie modlitewne

Wtorek 26 stycznia, 7pm  zoom

<https://adventistchurch.zoom.us/j>
ID: 744 471 6466 *Zapraszamy!*

Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA
22.00— 23.00
na falach 92.3 FM



Radio “Głos Nadziei”

każdy PIĄTEK
18.00—18.30 i 20.30—21.00
FM 89.7 MHz / www.pbafm.org.au

31 DNI MODLITW—styczeń 2021

Unia Australijska naszego Kościoła zaprasza do udziału w 31 Dniach Modlitw w styczniu 2021 r. Jest to przedłużenie 10 dni modlitw (6–16 stycznia 2021, które Generalna Konferencja praktykuje każdego roku.

Spotkania modlitewne 24–31 stycznia

24. Proś Boga, aby pobłogosławił wysiłki naszego lokalnego zboru, okręgu i ogólnoswiatowego kościoła *„Każdy z nas niech się bliżniemu podoba ku jego dobru, dla zbudowania”*.

—Rzymian 15:2

25. Poświęć czas na słuchanie głosu Boga i zareaguj uwielbieniem i pieśnią *„Kto ma uszy, niechaj słucha”*.

—Mateusz 11:15

26. Dziękuj Bogu za szczególne błogosławieństwa i dobroć *„Przez Niego więc nieustannie składamy Bogu ofiarę pochwalną, to jest owoc warg, które wyznają jego imię”*.

—Hebrajczyków 13:15

27. Poświęć kilka minut na osobistą spowiedź i dziękuj Bogu za Jego przebaczenie *„W Nim mamy odkupienie przez krew Jego, odpuszczenie grzechów, według bogactwa łaski Jego”*.

—Efezjan 1:7

28. Proś Boga o mądrość potrzebną w obliczu obecnych wyzwań i podejmowanych decyzji *„Zaufaj Panu z całego swojego serca i nie polegaj na własnym rozumie! Pamiętaj o Nim na wszystkich swoich drogach, a On prostować będzie twoje ścieżki”*.

—Przypowieści 3:5,6

29. Proś Boga, aby pobłogosławił wysiłki naszego lokalnego zboru, okręgu i ogólnoswiatowego kościoła *„Dlatego napominajcie się nawzajem i budujcie jeden drugiego, co też czynicie”*.

—1 Tesaloniczan 5:11

30. Poświęć czas na słuchanie głosu Boga i zareaguj uwielbieniem i pieśnią *„... milcz, a ja nauczę cię mądrości”*.

—Job 33:33

31. Dziękuj Bogu za szczególne błogosławieństwa i dobroć *„Zawsze się radujcie. Bez przestanku się módlcie. Za wszystko dziękujcie; taka jest bowiem wola Boża w Chrystusie Jezusie względem was”*.

—1 Tesaloniczan 5:16–18

<https://corporate.adventist.org.au/31-days-of-prayer-january-2021/> (tł. pr R.Ch.)



Nie mów, że Bóg milczy,
kiedy twoja Biblia jest
zamknięta!



nadchodzące wydarzenia / upcoming events

26.01.21	Wtorek/Tuesday	–Zebranie modlitewne na zoom
26.01.21	Wtorek/Tuesday	–Australia Day Public Holiday
8.03.21	Poniedziałek/Monday	–Labour Day Public Holiday
2.04.21	Piątek/Friday	–Good Friday
5.04.21	Poniedziałek/Monday	–Easter Monday
Maj/May		–Zebranie Zborowe/Business Meeting
14.06.21	Poniedziałek/Monday	–Queen Birthday Public Holiday

kontakty / contacts

Senior Pastor

Roman Chalupka 0432 058 233

Assistant Pastor

Youth Pastor

Josh Stadnik 0430 412 418

Starsi Zboru / Elders:

Henry Wawruszak /Head/

Jacek Patryarcha

Ewa Grzelak

Sekretarz Zboru/ Church Clerk

Marzena Kania

Skarbnik Zboru/ Church Treasurer

Wojtek Klauza

Szkola Sobotnia/ Sabbath School

Damian Wasilewski

Marek Smalec

Starsi Diakoni/ Leading Deacons

Marek Fikiert

Barbara Ostrowska

Usługi Społeczne / Community Services

Małgosia Kelly

ADRA Community Café

Tomek Kasprzak

Tabita/ Dorcas' Society

Dorothy Wawruszak

Księgarnia Zborowa/ Church Bookshop

Marzena Kania

Grażyna Jankiewicz

Church Bulletin

0418 595 414

graciela6@gmail.com

Proszę o przysyłanie ogłoszeń **do WTORKU wieczora** emailem lub SMS
Proszę pamiętać: spóźnione ogłoszenia są mile widziane, ale ich opublikowanie może wymagać oczekania do następnego tygodnia.

Please, submit all notices **by TUESDAY evening** by email or by SMS
Please note that late notices are welcome, but may have to wait until the following week to be published.



Today's Offering:

Adventist Youth—Sth Pacific Division Strategy

Youth Offering support:

- Adventurers,
- Pathfinders,
- Bibles and World Changers training resources,
- Life-changing events,
- Youth & Pathfinder curriculum.

—IntraViCon

New Order of Services

As previously announced—from February, after the holiday period—we are returning to the new order of services, which was run as an experiment last year, but during LOCKDOWN it was not possible to evaluate it. The new order was originally intended to allow more members to participate in the services.

New Order of Service:

- 9:30am – Sermon in Polish
- 10:45–11:45am – Sabbath School in Polish and English
- 12:00pm – Sermon in English

During these two months, we will evaluate if this change is bringing good value to our church.

—Church Leaders

Garage Sale

(Charity sale)

We are planning a Garage Sale for the month of February, whenever the weather permits.

If out of the four Sundays there is one with no rain and no strong wind, Dorcas will immediately book it for the Garage Sale.

So be prepared to hear “Garage Sale tomorrow” announcement one Saturday in February!

We ask you to provide us with products for sale, but please bring them on the day of sale.

We know we can count on you.

And one more thing:

What we DO NOT bring to Garage Sale:

- Mattresses
- Globes
- Non-working household items

—Dorcas' Department



Many of us have prayed this very prayer: The not-quite-there prayer. It's the prayer we pray when we want deliverance from circumstance, but we don't take in the wider question, the bigger context, and ask, “how did I get myself into this situation?”

—David Asscherick

Sometimes difficult situations aren't our fault. Sometimes they are. If that's you today, don't settle for a not-quite-there prayer. God wants you to grow bigger than that.

—Light Bearers

31 DAYS OF PRAYER— January 2021

As we come upon the new year, the Australian Union Conference would like to invite you to join us in 31 Days of Prayer for January 2021, this will be an extension of the General Conf. 10 Days of Prayer (6–16 Jan. 2021).

Prayer Meetings January 24—31, 2021

24. Ask God to bless the efforts of our local, regional and world church
“Each of us should please our neighbours for their good, to build them up.” —Romans 15:2

25. Take time to listen for God’s voice and respond in praise or song *“He who has ears to hear, let him hear.”* —Matthew 11:15

26. Give thanks for specific blessings and praise God for His goodness
“Through Jesus, therefore, let us continually offer to God a sacrifice of praise—the fruit of lips that openly profess His name.” —Hebrews 13:15

27. Take a few minutes for private confession and thank God for His forgiveness *“In Him we have redemption through His blood, the forgiveness of sins, according to the riches of His grace.”* —Ephesians 1:7

28. Ask God to grant wisdom for current challenges and decisions
“Trust in the Lord with all your heart and lean not on your own understanding; in all your ways acknowledge Him and He shall direct your paths.” —Proverbs 3:5,6

29. Ask God to bless the efforts of our local, regional and world church
“Therefore encourage one another and build one another up, just as you are doing.” —1 Thessalonians 5:11

30. Take time to listen for God’s voice and respond in praise or song *“... listen to me; keep silent, and I will teach you wisdom.”* —Job 33:33

31. Give thanks for specific blessings and praise God for His goodness
“Rejoice always, pray continually, give thanks in all circumstances; for this is God’s will for you in Christ Jesus.”

—1 Thessalonians 5:16—18

<https://corporate.adventist.org.au/31-days-of-prayer-january-2021/>

You are NOT too...

Broken for GOD to Fix

Dirty for GOD to Cleanse

Guilty for GOD to Forgive

Far for GOD to Reach

Worthless for GOD to Love

Living Christian.org

IntraViCon VICTORIAN CONFERENCE NEWS

Want to know what’s going on in other churches in Melbourne?

Looking for a job in SDA institutions?

Read IntraViCon !!

This week’s edition of IntraViCon:

<https://mailchi.mp/7d46825ba3de/sharing-news-and-announcements-from-around-the-conference?e=983c7b43d2>

The link to **subscribe** to IntraViCon:

<https://mailchi.mp/e06ae9c72773/intravicon>

Ordination Service
16 January 2021



photo: Joanna Boberska

Funeral Service
Pakenham Cemetery
19 January 2021



last week

Melania Dębicka 20.1
Ewelina Burzmińska-Kydd 21.1
Ania Micigolska 22.1
Allan Podsiadły 22.1

Happy Birthday ❤️

next week

Ela Stacherska-Kot 27.1
Ryszard Kędzierski 29.1
Henry Wawruszak 29.1

